



EURÓPSKA ÚNIA
Európske štrukturálne a investičné fondy
OP Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020



MINISTERSTVO
DOPRAVY A VÝSTAVBY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

**DODATOK Č. 1
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
Č. Z 311041T991**

(ďalej len „**Dodatok č. 1**“)

uzavretý podľa § 272 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Poskytovateľom

názov: Ministerstvo dopravy a výstavby SR
sídlo: Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 30 416 094
DIČ: 2020799209
konajúci: Ing. Andrej Doležal, minister

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov: Verejné prístavy, a. s.
sídlo: Prístavná 10, 82109 Bratislava, Slovenská republika
zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu, Bratislava I,
oddiel: Sa, vložka číslo: 4395/B
konajúci: Ing. Gabriel Szekeres, predseda predstavenstva
Ing. Jozef Bódi, člen predstavenstva
IČO: 36 856 541
DIČ: SK2022534008

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivito „**Zmluvná strana**“)

Preambula

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení Dodatku č. 1 k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z 311041T991 zo dňa 18. 06. 2019 (ďalej len „**Zmluva**“) v nasledovnom znení.



Článok I Predmet Dodatku č. 1

1. Predmetom Dodatku č. 1 je zmena Prílohy č. 2 Zmluvy na realizáciu aktivít projektu:

Názov projektu: Vybudovanie terminálu LNG vo verejnom prístave Bratislava-
predprojektová príprava
Kód projektu v ITMS2014+: 311041T991
Miesto realizácie projektu: Bratislavský kraj

2. Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa v celom rozsahu nahrádza novou Prílohou č. 2 Zmluvy. Nová Príloha č. 2 Zmluvy tvorí Prílohu č. 1 Dodatku č. 1 a je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Článok II Záverečné ustanovenia

1. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 4 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
3. Dodatok č. 1 je podpísaný elektronicky v súlade so zákonom č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov a s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 z 23. júla 2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zrušení smernice 1999/93/ES a v zmysle zákona č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu (zákon o dôveryhodných službách) v znení neskorších predpisov, pričom po uzavretí Dodatku č. 1 dostane Prijímateľ a Poskytovateľ ten istý elektronický rovnopis Dodatku č. 1 s platnosťou originálu. Uvedený počet rovnopisov a ich rozdelenie sa rovnako vzťahuje aj na uzavretie každého ďalšieho dodatku k Zmluve.
4. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.



EURÓPSKA ÚNIA
Európske štrukturálne a investičné fondy
OP Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020



MINISTERSTVO
DOPRAVY A VÝSTAVBY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 1 riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a ten plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa:

.....
Ing. Andrej Doležal
minister dopravy a výstavby
Slovenskej republiky
/elektronicky podpísané/

.....
Ing. Gabriel Szekeres
predseda predstavenstva
Verejn^é prístavy a. s.
/elektronicky podpísané/

.....
Ing. Jozef Bódi
člen predstavenstva
Verejn^é prístavy, a. s.
/elektronicky podpísané/

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Vybudovanie terminálu LNG vo verejnom prístave Bratislava – predprojektová príprava
Kód projektu:	311041T991
Kód ŽoNFP:	NFP311040T991
Operačný program:	311000 - Operačný program Integrovaná infraštruktúra
Spolufinancovaný z:	Kohézny fond
Prioritná os:	311040 - Infraštruktúra vodnej dopravy (TEN-T CORE)
Konkrétny cieľ:	311040010 - 4.1 Zlepšenie kvality služieb poskytovaných na dunajskej vodnej ceste
Kategórie regiónov:	

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	311040010 - 4.1 Zlepšenie kvality služieb poskytovaných na dunajskej vodnej ceste
Oblasť intervencie:	041 - Vnútrozemské vodné cesty a prístavy (TEN-T)
Hospodárska činnosť:	12 - Doprava a skladovanie

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
				16. 5. 2019	30. 6. 2022
	Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
				16. 5. 2019	30. 6. 2022

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Bratislavský kraj	Bratislavský kraj	Bratislava II	Bratislava - mestská časť Ružinov

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	33
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	4.2019
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	12.2021

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

Subjekt:	VEREJNÉ PRÍSTAVY, A. S.	Identifikátor (IČO):	36856541
-----------------	-------------------------	-----------------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

1. 484T99100001 - Vypracovanie Štúdie realizovateľnosti pre Vybudovanie terminálu LNG vo verejnom prístave Bratislava

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity:	Podporné aktivity
Popis podporných aktivít:	Interné riadenie projektu
Priradenie ku konkrétnemu cieľu:	311040010 - 4.1 Zlepšenie kvality služieb poskytovaných na dunajskej vodnej ceste

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0366	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet realizovaných dokumentácií, analýz, štúdií a správ v súvislosti s prípravou, implementáciou, monitorovaním a hodnotením projektu	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	0,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	
Subjekt:	VEREJNÉ PRÍSTAVY, A. S.	Identifikátor (IČO):	36856541
Konkrétny cieľ:	311040010 - 4.1 Zlepšenie kvality služieb poskytovaných na dunajskej vodnej ceste		
Typ aktivity:	48431104001 - E. Predinvestičná a projektová príprava		
		Cieľová hodnota	
Hlavné aktivity projektu:	484T99100001 - Vypracovanie Štúdie realizovateľnosti pre Vybudovanie terminálu LNG vo verejnom prístave Bratislava		0
Kód:	P0511	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet vypracovaných štúdií realizovateľnosti (v súvislosti s rozvojom prístavov a vodných ciest TEN-T CORE)	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	VEREJNÉ PRÍSTAVY, A. S.	Identifikátor (IČO):	36856541
Konkrétny cieľ:	311040010 - 4.1 Zlepšenie kvality služieb poskytovaných na dunajskej vodnej ceste		
Typ aktivity:	48431104001 - E. Predinvestičná a projektová príprava		
		Cieľová hodnota	
Hlavné aktivity projektu:	484T99100001 - Vypracovanie Štúdie realizovateľnosti pre Vybudovanie terminálu LNG vo verejnom prístave Bratislava		1

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0366	Počet realizovaných dokumentácií, analýz, štúdií a správ v súvislosti s prípravou, implementáciou, monitorovaním a hodnotením projektu	počet	0,0000	Áno	N/A	
P0511	Počet vypracovaných štúdií realizovateľnosti (v súvislosti s rozvojom prístavov a vodných ciest TEN-T CORE)	počet	1,0000	Áno	N/A	Súčet

7. Iné údaje na úrovni projektu

Nezaevidované

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Subjekt:	VEREJNÉ PRÍSTAVY, A. S.	Identifikátor (IČO):	36856541
		Výška oprávnených výdavkov:	670 256,96 €

Priame výdavky

			Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	311040010 - 4.1 Zlepšenie kvality služieb poskytovaných na dunajskej vodnej ceste		658 900,16 €
Typ aktivity:	48431104001 - E. Predinvestičná a projektová príprava		658 900,16 €
Hlavné aktivity projektu:	1. 484T99100001 - Vypracovanie Štúdie realizovateľnosti pre Vybudovanie terminálu LNG vo verejnom prístave Bratislava		658 900,16 €

			Oprávnený výdavok		
Skupina výdavku:	1.1 - 518 - Ostatné služby		658 900,16 €		
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Ostatné služby	Projekt			658 900,16 €

Nepriame výdavky

			Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	311040010 - 4.1 Zlepšenie kvality služieb poskytovaných na dunajskej vodnej ceste		11 356,80 €
Podporné aktivity:	1. 311T991P0001 - Podporné aktivity		11 356,80 €

			Oprávnený výdavok		
Skupina výdavku:	1.1 - 521 - Mzdové výdavky		11 356,80 €		
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Mzdové výdavky	Projekt			11 356,80 €

8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	670 256,96 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:	0,00 €
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	50,0000 %
Maximálna výška nenávratného finančného príspevku:	335 128,48 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	335 128,48 €